

序

本书的特点是以目前国内用户最广泛的 CTeX 系统为主来介绍 LaTeX 排版，同时详细介绍了 ctex 系列中文排版宏包。这是我一直想做却没有做的事情。希望这本书能够帮助更多的国人顺利地用上 TeX，用好 TeX。

中文排版一直是 TeX/LaTeX 的一块短板。这体现在两个方面：一方面是 TeX 内核对中文字符的支持；另一方面是 LaTeX 对中文排版样式和规范的支持。TeX 用户在使用中文排版时很大的一部分麻烦是由于 TeX 内核不支持中文而造成的。在 Knuth 开发 TeX 的时候，受到当时计算机技术的限制，TeX 存在着一些先天不足，其中就包括对东亚语言的支持。于是人们不得不考虑各种扩展方法，例如 CCT 和 TY，还有 LaTeX 中的 CJK 宏包。但是这种非原生的扩展方式有很多弊病，例如兼容性和易用性。促使我制作 CTeX 套装的一个主要原因就是配置这些中文扩展过于烦琐。最佳的解决办法是让排版引擎直接支持 Unicode。这一幕有点像微软公司的 Windows 中文操作系统的发展历程。早期的微软 Windows 内核不支持中文，于是出现了各种各样的中文外挂程序，为人们带来了很大的便利，但同时也带来了很多麻烦。在 Windows 内核直接支持中文后这些中文外挂程序逐渐淡出了人们的视野。新的排版引擎如 XeTeX 和 LuaTeX 都直接在内核支持 Unicode，因此随着这些新引擎的成熟和普及，TeX 内核对中文字符的支持将不再是问题。

然而中文排版并不仅仅是对中文字符的支持。在早期 TeX 对中文支持不好的时候，能够在 TeX 中使用中文就已经很不错了，大家也不敢有其他的奢望。TeX 对中文字符的支持不再成为问题的今天，中文排版的美观就得到了越来越多用户的关注。LaTeX 在设计的时候主要是针对西文的排版方式和习惯，没有考虑中文排版。中文排版的样式及规范和西文有着很大的不同。因此中文用户在使用 LaTeX 排版中文文档时，不得不将很大一部分精力用于修改 LaTeX 的样式。而这也提高了 LaTeX 中文排版的进入门槛。在 CTEX 论坛上几位志愿者的共同努力下，我们开发了 ctex 系列中文排版宏包，希望能尽量将 LaTeX 中文排版简单化和标准化，一方面降低初学者的学习曲线；另一方面也为其他中文宏包和模板的开发提供一个基础平台。这仅仅是万里长征的第一步。基于 TeX 的中文排版还有很多事情要做，也需要更多的志愿者和爱好者的加入。如果你感兴趣，可以加入到 CTEX 论坛的讨论组中。

希望本书能够帮助更多的人跨入 TeX/LaTeX 这扇大门，为 TeX 在中国的推广普及做出贡献。如果最终能够从读者中涌现出一批 TeX 爱好者，为 TeX 中文排版添砖加瓦，那就更是求之而不得的好事了。

吴凌云
2010 年 10 月于北京中关村